



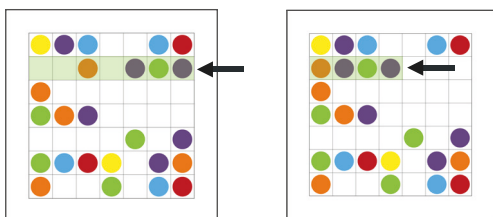
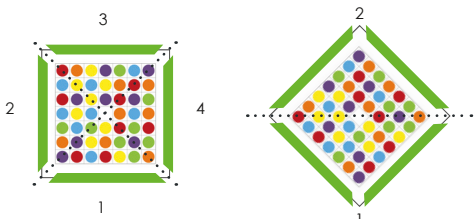
JÁTÉKSZABÁLY

A doboz tartalma: 48 db golyó (6 színből 8-8 golyó), játéktábla, játékszabály

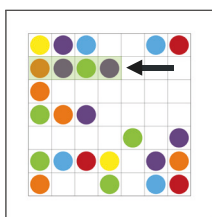
INSTRUCTION MANUAL

CONTENTS: 48 balls (6 colors, 8 balls of each color), 1 gaming platform, 1 instruction manual.

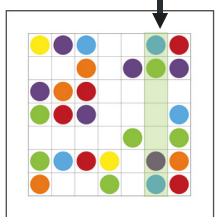
Tárolórekeszek és játékosok elhelyezkedése:
Arrangement of the trays and players:



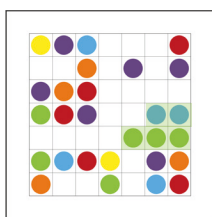
1. kép



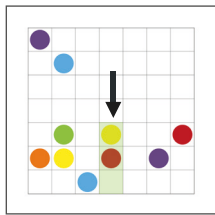
2. kép



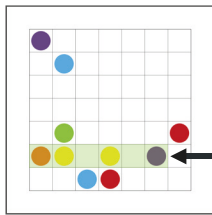
3. kép



4. kép



5. kép



6. kép



7. kép



ELŐKÉSZÜLETEK

Tegyétek az asztal közepére a játéktáblát, és véletlenszerű elrendezésben rakjátok a táblára a 48 db golyót. A tábla közepén 1 db golyóhely maradjon üresen. Ügyeljetek rá, hogy azonos színű golyók ne legyenek egymás mellett. 2 játékos esetén mindkét játékos két tálcát használhat a megszerzett golyók tárolására.

A JÁTÉK CÉLJA

A játékosoknak a golyókat úgy kell mozgatniuk, hogy legalább két megegyező színű golyó egymás mellé kerüljön. A játék végén 3 egyforma színű golyó után jár 1 pont – fontos tehát, hogy figyelj a megszerzendő golyók színére. A megszerzett golyókat a játékosok a tálcáikban gyűjtik.

INDULHAT A JÁTÉK

1. Döntsétek el, hogy ki kezdi a játékot. A többiek az óramutató járásának irányában következnek.
2. A soron lévő játékos megtol egy golyósort egy üres golyóhely irányában, lépése után az egymás mellett lévő megegyező színű golyókat a tálcájára rakhatja.

A golyók mozgatása

1. A teljes sort egy irányba kell megtolni (1. kép)
2. A sorokat addig kell tolni, amíg azt az üres golyóhelyek lehetővé teszik (2. kép). A sort végig kell tolni az üres golyóhelyeken.

Golyók összekapcsolása

1. A tolást követően legalább két egyforma színű golyónak kell egymás mellett lennie vízszintesen vagy függőlegesen.
2. Az egymás mellé került golyók közül legalább az egyiknek a megtolt sorban kell lennie.
3. Ha a sor megtolása következtében több mint egy pár egyforma színű golyó kerül egymás mellé, akkor a játékos az összes egyező színű golyókból álló csoportot leszedheti (3-4. képek)

EXTRA LÉPÉS

Általában minden játékosnak csak egy lehetősége van megtolni egy sort. Abban az esetben viszont, amikor a játékosok megállapodnak abban, hogy az adott állásban egyetlen tolással nem lehetséges megegyező színű golyókat egymás mellé csúsztatni, megengedett az extra lépés. Az első tolás a már ismert szabályok szerint történik (5. kép), a második lépésben részt kell vennie egy olyan golyónak is, amit már az első lépésben toltak (6. kép). A második lépés után legalább egy párnak kell létrejönnie (7. kép).

PONTOZÁS

A játék akkor ér véget, ha egy vagy két tolással nem lehetséges több golyót összekötni. Három azonos színű golyóért 1 pont jár. A legtöbb pontot összegyűjtő játékos a nyertes. Döntetlen esetén az a nyertes, akinek több azonos színű triplája van.

PREPARATION

Put the platform in the middle of the table and randomly place 48 balls in the holes leaving the gap in the centre empty and remember that two balls of the same colour should not be connected horizontally or vertically. In a game with two players, the platform will be placed in a diamond shape and each player will use two trays for the balls they manage to get.

OBJECTIVE

Strategically move the balls to connect at least two of the same colour. Get the most points by accumulating groups of three balls of the same colour. The balls collected are placed on the tray in front of each player.

HOW TO PLAY

1. Decide which player will begin and continue with the player on the left.
2. On your turn, push a line of balls as far as possible and collect the balls of the same colour that you have connected.

How to move the balls

1. You must push a full line of balls in a single direction. (Fig. 1)
2. The line of balls should be pushed as far as possible (Fig. 2). A line of balls is pushed until you cannot move more positions.

How to connect the balls

1. At least two balls of the same colour must be connected horizontally and / or vertically.
2. And at least one of the balls you collect must be in the line of balls that you just moved.
3. If the balls moved unite more than one pair, take all groups of balls of the same colour that we have connected with the movement (Fig. 3 and 4).

EXTRA MOVE

Generally there is only one movement, but if you cannot join two balls of the same colour in a movement and no player sees the possibility of solving it, an extra movement is permitted. The first movement will follow the same rules of a simple move (Fig.5), and the second movement will always be with one of the balls already moved (Fig.6), with it being obligatory to connect at least two balls of the same colour (Fig. 7).

SCORES

The game ends when you cannot connect more balls with one or two movements. For every three balls of the same colour a point is awarded. The player who gets the most points is the winner. In the case of a tie, the player with more pairs of the same colour wins.